

**Case 531: CISG 35 (2) (c)**

Canada: Ontario Superior Court of Justice (Rogin J.)

Dunn Paving Ltd. v. Aerco Trading Inc.

1 May 2001

Published in English: [2001] Ontario Judgments no. 1736 (Lexis)

Abstract prepared by Geneviève Saumier, National Correspondent

The buyer, located in Michigan, contracted to buy scrap metal from the seller's recycling operation in Ontario. The scrap delivered was often contaminated by sand and this led to numerous price adjustments over a two-year period. In a dispute over monies owed, the buyer counterclaimed regarding the adjustments, arguing that the contract was a sale by sample governed by the domestic Sale of Goods Act. The seller argued that it was an international sale governed by the International Sale of Goods Act and thus the CISG.

The Court rejected the characterization of the transaction as a sale by sample, without deciding on the applicable law, and stating that "the acts are not dissimilar when they speak of sale by sample". Even if the sale had been by sample, the Court found that the buyer had had sufficient opportunity to inspect the goods and reject any that did not conform; moreover, the buyer had accepted the adjustment method for a long period and could not now claim to repudiate it. The buyer was ordered to pay the outstanding amounts owed on the contract.

Case531:ウィーン売買条約 35 条(2)(c)

カナダ：オンタリオ州最高裁判所(Rogin J.)

Dunn Paving Ltd.対 Aerco Trading Inc.

2001 年 5 月 1 日

英語版 2001 年オンタリオ判決 1736 番(Lexis)

要旨は National Correspondent の Genevieve Saumier によって用意された。

ミシガン州に本拠を有する買主は、売主のオンタリオ州のリサイクル工場から鉄くずを購入する契約を締結した。引き渡された鉄くずにはしばしば砂が混入しており、このために 2 年間以上にわたって数多くの価格調整が行われてきた。未払金銭についての紛争において、買主はこの調整に関して反訴を提起し、契約は州の物品売買法によって規律される見本による売買であると主張した。売主は、契約は国際的な売買であり、国際物品売買法すなわち CISG によって規律されると主張した。

裁判所は準拠法について判断することなく、取引を見本による売買として性質づけることを拒絶し、「両法典は見本による売買について規定する際に、異なるところはない」と述べた。また、裁判所は次のように認定した。すなわち、たとえ売買が見本によるものだったとしても、買主には物品を検査して、適合していないものを拒絶する十分な機会があり、さらに、買主はこれまで長期間その調整方法を受け入れており、今さら物品の拒絶を主張できない。買主は、契約によって負った未払金銭を支払わなければならないと命じられた。